

PŘIHLÁŠKA POHLEDÁVKY

Soud	Krajský soud v Ostravě	Spis. značka	KSOS	25	INS	10525	/ 2016
------	------------------------	--------------	------	----	-----	-------	--------

Dlužník

☐ 01 Fyzická osoba ☒ 02 Právnícká osoba Právní řád založení ^I	
Právnícká osoba	Název/obch.firma: OKD, a.s. IČ: 2 6 8 6 3 1 5 4 Jiné registr. č.:
Sídlo	Ulice: Stonavská
	Č.p./č.e.: 2179 Č.o.:
	Obec: Karviná
	PSČ: 735 06 Část obce:
	Stát: Česká republika

Věřitel

☐ 03 Fyzická osoba ☒ 04 Právnícká osoba Právní řád založení ^I	
Právnícká osoba	Název/obch.firma: Natixis S.A. IČ: Jiné registr. č.: Paris RCS542 044 524
Sídlo	Ulice: Avenue Pierre Mendès-France
	Č.p./č.e.: 30 Č.o.:
	Obec: Paříž
	PSČ: 75013 Část obce:
	Stát: Francie
	Číslo účtu:
05 Korespondenční adresa ^{IV} ☐	
Elektronická adresa: Akreditovaný poskytovatel certifikačních služeb:	

^I vyplní se pouze u zahraničních osob

^{II} datum narození se vyplní, pokud nebylo přiděleno rodné číslo

^{III} vyplňte pouze tehdy jedná-li se o fyzickou osobu podnikatele

^{IV} vyplňte pokud se liší od sídla či trvalého bydliště

Příhláška pohledávky

Pohledávka č. 1

Typ pohledávky: nezajištěná - jednotlivě

Výše jistiny (Kč): 518 320 102,04

06 Důvod vzniku: Poskytnutí úvěru podle smlouvy o exportním úvěru (anglicky Export Credit Loan Agreement) ze dne 29. června 2009, ve znění dodatků a úplného znění, uzavřené mezi, mimo jinými, New World Resources N.V. jako dlužníkem a zástupcem povinných, OKD, a.s. jako spoludlužníkem, věřitelem jako úvěrovým agentem a dokumentačním agentem (dále jen "Agent"), věřitelem a dalšími finančními institucemi jako původními věřiteli (dále jen "Smlouva"). Ke Smlouvě rovněž přistoupila společnost NWR Holdings B.V. jako další povinná osoba dne 7.10.2014 na základě Listiny o přistoupení. Dle Smlouvy je dlužník společně se společnostmi New World Resources N.V. a NWR Holdings B.V. zavázán společně a nerozdílně ve vztahu ke všem dluhům vzniklým podle Smlouvy nebo v její souvislosti.

Smlouva v posledním úplném znění podepsaném stranami tvoří přílohu č. 3 této přihlášky. Následný dodatek ve formě akceptované žádosti o prominutí tvoří přílohu č. 4 této přihlášky a potvrzení Agentu o nabytí účinnosti dodatku ve formě dopisu o splnění odkládacích podmínek účinnosti žádosti o prominutí tvoří přílohu č. 5 této přihlášky. Listina o přistoupení ke Smlouvě společností NWR Holdings B.V. tvoří přílohu č. 6 této přihlášky.

07 Další okolnosti: Na základě Smlouvy a přiložených žádostí o čerpání (příloha č. 7 této přihlášky) přijal dlužník úvěr podle Smlouvy, jehož celková nesplacená částka na jistinu ve vztahu k části poskytnuté věřitelem činí 19 172 187,98 EUR. V důsledku porušení Smlouvy dlužníkem byly veškeré částky jistiny, úroků a dalších dlužných částek podle Smlouvy prohlášeny Agentem dne 6.6.2016 okamžitě splatnými (příloha č. 8 této přihlášky). Do dnešního dne nebylo na přihlášenou částku věřitelem uhrazeno ničeho ze strany dlužníka, New World Resources N.V., ani ze strany NWR Holdings B.V. Nárok odpovídající naběhlým úrokům za období od 1. ledna 2016 věřitel s ohledem na ust. § 170, písm. (b) insolvenčního zákona touto přihláškou neuplatňuje.

Dne 26. června 2014 oznámil věřitel v souladu se Smlouvou dlužníkovi a dalším povinným osobám, že místem správy úvěrů věřitele dle Smlouvy bude s účinností od 30. června 2014 ústředí (centrála) věřitele v Paříži (příloha č. 9 této přihlášky).

08 Vykonatelnost: ☐

09 Příslušenství: ☐

Celková výše pohledávky: 518 320 102,04

10 Vlastnosti pohledávky:

Podřízená: ☒ ne ☐ ano

Peněžitá: ☐ ne ☒ ano

Podmíněná: ☒ ne ☐ ano

Splatná: ☐ ne ☒ ano Splatná od: V částce (Kč):

6.6.2016 518 320 102,04

Pohledávka: ☐ v Kč ☒ v cizí měně Popis způsobu výpočtu: Měna/kurs:

dle kurzu ČNB ke dni 3.5.2016 27,035 Kč/1 EUR

11 Další okolnosti:

Pohledávka č. 2

Typ pohledávky: nezajištěná - jednotlivě

Výše jistiny (Kč): 540 700,00

06 Důvod vzniku: Poskytování služeb úvěrového agenta podle smlouvy o exportním úvěru (anglicky Export Credit Loan Agreement) ze dne 29. června 2009, ve znění dodatků a úplného znění, uzavřené mezi, mimo jinými, New World Resources N.V. jako dlužníkem a zástupcem povinných, OKD, a.s. jako spoludlužníkem, věřitelem jako úvěrovým agentem a dokumentačním agentem (dále jen "Agent"), věřitelem a dalšími finančními institucemi jako původními věřiteli (dále jen "Smlouva").

07 Další okolnosti: Na základě Smlouvy a v souladu s jejím článkem 11.3 byla uzavřena mezi věřitelem a společností New World Resources N.V. dohoda o poplatcích úvěrovému agentovi (příloha č. 11 této přihlášky), na jejíž základě vzniká povinnost uhradit věřiteli poplatek ve výši 20 000 EUR nejpozději ke dni výročí uzavření Smlouvy, tj. 29. června 2016, kdy se stane splatným.
Dle Smlouvy je dlužník společně se společnostmi New World Resources N.V. a NWR Holdings B.V. zavázán společně a nerozdílně ve vztahu ke všem dluhům vzniklým podle Smlouvy nebo v její souvislosti, tj. včetně dluhů podle dohody o poplatcích úvěrovému agentovi.

08 Vykonatelnost: ☐09 Příslušenství: ☐**Celková výše pohledávky:** 540 700,00**10 Vlastnosti pohledávky:**Podřízená: ☒ ne ☐ anoPeněžitá: ☐ ne ☒ anoPodmíněná: ☒ ne ☐ anoSplatná: ☒ ne ☐ anoPohledávka: ☐ v Kč ☒ v cizí měně Popis způsobu výpočtu:

Měna/kurs:

dle kurzu ČNB ke dni 3.5.2016

27,035 Kč/1 EUR

11 Další okolnosti:

47 Celková výše přihlášených pohledávek (Kč): 518 860 802,04

48 Celková výše nezajištěných pohledávek (Kč): 518 860 802,04

49 Celková výše zajištěných pohledávek (Kč): 0,00

50 Počet pohledávek: 2

51 Počet vložených stran: 0

Věřitel prohlašuje, že údaje v přihlášce jsou pravdivé.**52 Seznam příloh:**

Povinné přílohy:

1. Je-li věřitel právnická osoba - výpis z obchodního rejstříku nebo obdobného registru.
2. Kopie smluv, soudních nebo jiných rozhodnutí a dalších listin dokládajících údaje uvedené v přihlášce pohledávky.
3. Je-li věřitel zastoupen na základě plné moci – plná moc.

Zde uveďte veškeré přílohy, které jsou k přihlášce přikládány v listinné podobě:

- | | |
|----|--|
| 1 | Výpis z obchodního rejstříku věřitele, včetně úředního překladu |
| 2 | Procesní plná moc pro právního zástupce věřitele, včetně interního pověření, včetně úředního překladu |
| 3 | Smlouva o exportním úvěru (Export Credit Loan Agreement) ze dne 29 června 2009, v posledním úplném znění podepsaném stranami ze dne 16.12.2013, včetně úředního překladu |
| 4 | Akceptovaná žádost o prominutí (Waiver Request) , včetně úředního překladu |
| 5 | Dopis o splnění odkládacích podmínek účinnosti žádosti o prominutí, včetně úředního překladu |
| 6 | Listina o přistoupení společnosti NWR Holdings B.V. ke Smlouvě o exportním úvěru, včetně úředního překladu |
| 7 | Žádosti o čerpání (10x) a příslušné doklady o poskytnutí čerpání, včetně úředního překladu |
| 8 | Výzva k úhradě ze dne 6.6.2016, včetně úředního překladu |
| 9 | Dopis o změně místa správy úvěrů věřitele, včetně úředního překladu |
| 10 | Výpis z úvěrového účtu věřitele, včetně úředního překladu |
| 11 | Dohoda o poplatcích úvěrovému agentovi, včetně úředního překladu |

Podpisem stvrzuje:

53 V Praxe

Dne __.6.2016

☐ Věřitel

☒ Zástupce

Druh zástupce:

Právní zástupce (advokát, notář, patentový zástupce, daňový poradce)

55 Fyzická osoba

Příjmení:

Křečková

Jméno:

Pavla

Titul za jm.:

Titul před jm.:

Mgr.

Ulice:

Na Poříčí

Č.p./č.e.:

1079

Č.o.:

3a

Obec:

Praha 1

PSČ:

11000

Část obce:

Stát:

Česká republika

Způsob doručení přihlášky pohledávky na soud:

☐ Listinná podoba

☒ Datová schránka/e-mail

☐ ePodatelna MSp

Digitální podpis

2D kódy pro automatické čtení dat z tištěného formuláře

2D kód dlužníka



2D kód přihlášky



2D kód věřitele





PLNÁ MOC

Natixis S.A., (*société anonyme*) se základním kapitálem 5,005,903,339.20 EUR, se sídlem 30, Avenue Pierre Mendès-France, 75013 Paříž, Francie, zapsaná rejstříku Paris RCS pod č. 542 044 524, zastoupena panem Carol LE CHEVALLIER, vedoucím oddělení restrukturalizací a speciálních transakcí společnosti Natixis S.A., a panem Christian LE HIR, vedoucím právního oddělení společnosti Natixis S.A (dále jen „**Zmocnitel**“)

tímto uděluje plnou moc:

Mgr. Pavle Křečkové, advokátce, ev. číslo ČAK: 04912, se sídlem Na Poříčí 1079/3a, Praha 1, PSČ 110 00, Česká republika a s adresou pro doručování: CMS Cameron McKenna v.o.s., Palladium, Na Poříčí 1079/3a, Praha 1, PSČ 110 00, Česká republika (dále jen „**Zmocněnec**“),

aby Zmocnitele zastupovala ve věcech vztahujících se k insolvenčnímu řízení vedenému Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. KSOS 25 INS 10525/2016, ohledně společnosti OKD, a.s., identifikační číslo: 268 63 154, se sídlem Stonavská 2179, Doly, Karviná, PSČ 735 06 (dále jen „**Insolvenční řízení OKD**“), a ve všech dalších řízeních souvisejících s Insolvenčním řízením OKD.

Zmocněnec je v této souvislosti oprávněn zejména:

- (i) přihlásit pohledávky Zmocnitele, včetně zpětvzetí a doplnění těchto přihlášek a uskutečnit všechny úkony související s jejich uplatňováním;
- (ii) zastupovat Zmocnitele v rámci schůzí věřitelů, včetně hlasování na schůzi věřitelů;
- (iii) podávat v Insolvenčním řízení OKD jakákoliv podání, návrhy a opravné prostředky;

POWER OF ATTORNEY

Natixis S.A., (*société anonyme*) with a capital of EUR 5,005,903,339.20, with its registered office at 30, Avenue Pierre Mendès-France, 75013 Paris, France, registered in the Paris RCS under number 542 044 524, represented by Mr. Carol LE CHEVALLIER, Head of Restructuring and Special transactions at Natixis S.A., and Mr. Christian LE HIR, Head of Legal at Natixis S.A. (the “**Principal**”)

hereby grant the power of attorney to:

Mgr. Pavla Křečková, advocate (in Czech: *advokátka*), Czech Bar Association reg. no. 04912, with her registered office at Na Poříčí 1079/3a, Prague 1, Post Code 110 00, Czech Republic and address for delivery at CMS Cameron McKenna v.o.s., Palladium, Na Poříčí 1079/3a, Prague 1, Postal Code 110 00, Czech Republic (the “**Attorney**”),

to represent the Principal in all matters relating to insolvency proceedings held by the Regional Court in Ostrava, file number KSOS 25 INS 10525/2016, in respect of OKD, a.s., identification number: 268 63 154, with its registered seat at Stonavská 2179, Doly, Karviná, Post Code 735 06, (the “**Insolvency Proceedings OKD**”) and any other proceedings in respect of Insolvency Proceedings OKD.

The Attorney is in this respect in particular authorized to:

- (i) submit an application of the Principal's claims, including withdrawal and amendments to such applications and perform all acts related to their realisation;
- (ii) represent the Principal at the creditors' meetings and vote at the creditors' meetings;
- (iii) file any motions, any petitions and any remedies in the Insolvency Proceedings OKD;

- | | | | |
|-------|--|--------|---|
| (iv) | zastupovat Zmocnitele při výkonu jeho práv ve věřitelských výborech (včetně prozatímních věřitelských výborů); | (iv) | represent the Principal in the creditors' committees (including preliminary creditors' committees); |
| (v) | účastnit se jednání, podávat a vzdávat se řádných a mimořádných opravných prostředků, činit zpětvzetí podání, uzavřít smír či jinou dohodu, podávat návrhy na výkon rozhodnutí a přebírat jakékoli dokumenty nebo korespondenci; | (v) | participate at hearings, file and waive ordinary and extra-ordinary appeals, make withdrawals of pleadings, conclude a settlement or another agreement, file proposals on enforcement of the judgment and accept any documents or correspondence; |
| (vi) | zastupovat Zmocnitele v incidenčních a jiných sporech vedených v souvislosti s Insolvenčním řízením OKD; | (vi) | represent the Principal in any incidental disputes or in any proceedings related to Insolvency Proceedings OKD; |
| (vii) | nahlížet do spisů souvisejících s Insolvenčním řízením OKD, obstarat výpisy a opisy z těchto spisů; | (vii) | inspect the files related to the Insolvency Proceedings OKD and obtain copies from such files; |
| viii) | učinit jakékoli právní a jiné jednání, které bude podle svého uvážení považovat v souvislosti se shora uvedeným zmocněním za vhodné nebo nezbytné. | (viii) | perform any and all legal act or other act in connection with the above authorization that the Attorney may, at her sole discretion, deem appropriate or necessary. |

Tato plná moc je sepsána ve dvojjazyčném znění v českém a anglickém jazyce. V případě jakýchkoliv nesouladů mezi jazykovými verzemi je rozhodující české znění.

This power of attorney is executed in bilingual version in Czech and English language. In case of any discrepancies between the language versions, the Czech version prevails.

V _____ dne _____ 2016 / In Paris on 27 May 2016

Za / For and on behalf of:

Natixis S.A.



Jméno/Name: Carol LE CHEVALLIER

Funkce/Title: vedoucí oddělení restructuralizací a speciálních transakcí / Head of Restructuring and Special Transactions



Jméno/Name: Christian LE HIR

Funkce/Title: vedoucí právního oddělení / Head of Legal

Maître Henry LETULLE

Certifie la matérialité de la signature de M. Carol LE CHEVALLIER

et Christian LE HIR

apposée ci-contre.

ci-dessus.



Tuto plnou moc přijímám. / I hereby accept this power of attorney.



Mgr. Pavla Křečková
Advokátka / Advocate

(2. strana, dole – notářská ověřovací doložka ve francouzštině:)

Henry LETULLE
ověřuje pravost podpisu,
který k tomuto dokumentu připojili
p. Carol LE CHEVALLIER a
p. Christian LE HIR.

(kulaté razítko s textem ve francouzštině:)

Henry LETULLE
notář-společník
75008 PAŘÍŽ
(podpis)

Tlumočnická doložka

Jako tlumočnice jazyka anglického a francouzského, jmenovaná rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 4. listopadu 1999 pod č.j. Spr. 1597/99 stvrzuji, že překlad do jazyka českého souhlasí s textem připojené listiny.

Cizí ženská jména nejsou přechylována. Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. číslem *238-284/2016* tlumočnického deníku.

Dne *9. 6. 2016*



Mgr. Marcela Hrnčálová

Mgr. Marcela Hrnčálová
tlumočnice jazyka
anglického a francouzského



Záznam o ověření elektronického podání doručeného na elektronickou podatelnu: Krajský soud v Ostravě

dle vyhlášky 259/2012 Sb.

Pořadové číslo zprávy: 118576 / 2016 Ev. číslo: 8d04dea2-90bc-4f53-8c8c-e8859b085367
 Druh podání: Datová zpráva z ISDS ID zprávy: 381168559
 Věc: Přihláška pohledávky věřitelé Natixis S.A. (část 1/2) - KSOS 25 INS 10525/2016

Odesílatel:

ID schránky: pnjg4tj Typ datové schránky: PFO
 Osoba: Pavla Křečková - Křečková Pavla, Mgr. Adresa: Na poříčí 1079/3a, 11000 Praha 1, CZ

Dodáno do DS dne: 23.06.2016 16:47:00 **Odesláno do DS dne:** 23.06.2016 16:46:58

Č.j. příjemce: Č.j. odesílatele:
 Sp.zn. příjemce: KSOS 25 INS 10525/2016 Sp.zn. odesílatele:
 Lhůta končí: K rukám: Ne
 Číslo zákona: Paragraf v zákoně: Odstavec paragrafu: Písmeno v paragrafu:

Ověření obálky: Značka je platná
 Podepsal: Informační systém datových schránek - produkční prostředí Vystavil: PostSignum Qualified CA 2
 Sériové číslo certifikátu: 1c44c7 Platnost: 16.09.2015 - 05.10.2016
 Antivirový test: Proběhl v systému ISDS Obsah podání: OK
 Elektronický podpis: Časové razítko: Platné (připojeno 23.06.2016 16:46:59)

Certifikát: Ověřeno na základě CRL z 23.06.2016 15:16:22

Datum a čas autom. ověření: 23.06.2016 16:56:05

Počet podaných příloh:10

Číslo přílohy Výsledek	Název příl. CRL	Identifikace podepisující osoby	Identifikace vystavitele certifikátu	T	U	K	P	R	A	C	V
1	OKD - Prihlaska_pohledavky - Natixis.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
2	Priloha c. 1 - Vypis z obchodního rejstříku NATIXIS.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
3	Priloha c. 2 - Procesní plna moc veritele pro Pavlu Kreckovou.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
4	Priloha c. 3 - Smlouva o exportním uveru.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
5	Priloha c. 4 - Akceptovana zadost o prominuti.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
6	Priloha c. 5 - Dopis o splneni odkladacích podmínek.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
7	Priloha c. 6 - Listina o pristoupeni.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					
8	Priloha c. 2 - interni povereni veritele pro pana Cauchy.PDF										
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N					

9	Priloha c. 2 - interni povereni veritele pro pana Chevallier.PDF											
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N						
10	Priloha c. 2 - interni povereni veritele pro pana Le Hir.PDF											
Podpis není připojen (žádný podpis).				A	N	N						

Čas ověření příloh:

23.06.2016 16:56:05

Ověření příloh:

ověřováno automaticky

Vysvětlení stavů při ověření příloh (vztaženo vždy k datu a času dodání):

Stav "?" znamená, že systém tuto operaci ještě neprovedl, ale provedena bude

Stav "-" znamená, že systém tuto operaci neprovádí

Stav "!" znamená, že systém tuto operaci nemůže provést

Stav "*" znamená, že bylo ověřeno proti CRL z uvedeného data.

T	Technické parametry ¹ :	A=splňuje	N=nesplňuje
U	Uznávaný elektronický podpis / značka:	A=připojen	N=neřipojen
K	Kvalifikované časové razítko:	A=připojeno	N=neřipojeno
P	Uznáv. el. podpis kvalif. certifikát (platnost):	A=platný	N=neplatný
R	Kvalifikované časové razítko (platnost):	A=platné	N=neplatné
A	Akreditovaný poskytovatel certifik. služeb ² :	A=ano	N=ne
C	Kvalifikované časové razítko:	A=platné	N=neplatné
V	Vytvořeno před zneplatněním certifikátu:	A=ano	N=ne

¹ Technické parametry – velikost, formát, škodlivý kód.

² Stav "Z"(Zahraniční) = certifikát není od české certifikační autority

Kontrola podpisů a razítek byla provedena na základě CRL seznamů platných k datu a času ověření datové zprávy.